

**Zeitschrift:** Femmes suisses et le Mouvement féministe : organe officiel des informations de l'Alliance de Sociétés Féminines Suisses

**Herausgeber:** Alliance de Sociétés Féminines Suisses

**Band:** 70 (1982)

**Heft:** [4]

  

**Artikel:** Courrier : le devoir de pondeuse...

**Autor:** Berends, Johanna

**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-276426>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 29.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



## Entre nous soit dit



### Le sottisier

est encore étonné que ce soit Madame, et pas Mademoiselle Martin : c'était juste ce qui manquait pour achever la bêtise de cette annonce publicitaire. Tout y est en effet : l'autorité familière du patron, la bienveillance maternelle de la secrétaire qui semble avoir pour principale fonction de faire le café et qui drolote M. le Directeur en surveillant son régime « en douceur » sans oublier le côté « bonne femme » que la publicité lui donne en lui faisant parler de « mon nouvel édulcorant », comme si c'était elle qui en avait trouvé la formule.

On ne vous dira pas le nom de ce nouvel édulcorant : ce serait lui faire une fleur !

“Madame Martin, voyons! Il y a du sucre dans ce café. Vous savez bien qu'il ne m'en faut pas!”

“Mais, Monsieur le directeur, mon nouvel édulcorant est excellent pour votre régime. Il a exactement le goût du sucre, mais avec ses 0,2 calorie, vous ne risquez vraiment rien.”



### Courrier

#### Le devoir de pondeuse...

Mesdames,

Il m'a été très désagréable de lire dans votre numéro de janvier :

« Clara Franceschetti, mère de famille et écrivain et Astrid Mirabeau, également mère de famille et éditeur. » Est-ce pour nous rappeler une fatalité biologique ou bien pour donner le feu vert à celles qui d'abord ont rempli leur devoir de pondeuse ?

À quand : « M. Maurice Zermatten, écrivain et père de famille et M. Bertil Galland, père de famille et éditeur » ?

Johanna Berends, Lausanne

### Offre d'emploi

#### Vous voulez travailler mais

- votre petit dernier est encore petit
- vous n'êtes pas exaltée par l'ambiance de bureau
- vous aimez les contacts, et plus encore votre indépendance

#### Rejoignez notre équipe !

Nous avons besoin de femmes motivées pour la recherche de publicités dans les cantons de Genève, Vaud, Valais, Fribourg, Neuchâtel et Jura.

Gains importants pour personnes dynamiques !

S'adresser à Edwige, (022) 42 03 15



## Abonnez-vous !

Nom : \_\_\_\_\_

Prénom : \_\_\_\_\_

Adresse : \_\_\_\_\_

N° postal, lieu : \_\_\_\_\_

N.B. J'ai eu cet exemplaire

au kiosque   
par une connaissance

Renvoyer à FEMMES, case postale 194,  
1227 Carouge

## MESSENERLI

Entreprise générale de nettoyages  
Organisation d'entretien de bureaux

- Nettoyage des façades
- Nettoyage de tapis, moquettes et meubles rembourrés
- Travaux de teinturerie
- Travaux de parqueterie, ponçage et impregnation
- Traitement tous genres de sols
- Fourniture et pose de moquettes, plastiques et papiers peints
- Fourniture et pose de tentures murales, rideaux et textiles sur papier

19A Avenue Dumas - Genève



47 33 77